

MeilenerAnzeiger

AZ Meilen

Amtliches, obligatorisches Publikationsorgan der Gemeinde Meilen
Erscheint einmal wöchentlich am Freitag
Nr. 45 | Freitag, 6. November 2020

Redaktion & Verlag:

Bahnhofstrasse 28, 8706 Meilen
Telefon 044 923 88 33, E-Mail info@meileneranzeiger.ch
www.meileneranzeiger.ch, www.facebook.com/meileneranzeiger

HINTERMANN
MALERmeister

natürlich
nachhaltig

044 915 11 47
www.hintermann.ch

meilen
Leben am Zürichsee

Aus dem Gemeindehaus



Gemeindeversammlung
am Montag,
7. Dezember 2020,
20.15 Uhr, in der
ref. Kirche Meilen



Zwischenbilanz bei den
Legislaturschwerpunkten
und Legislaturzielen



Angepasste
Öffnungszeiten
des Hallenbads



Neue Street Workout-
Anlage im Freien auf der
Sportanlage Allmend



Gold-Label für die
Energistadt Meilen

Freiluft-Sportpark auf der Allmend

Realisiert dank grosszügigem Geldgeber

Seit Anfang Woche gibt es beim Sportplatz Allmend einen Street Workout Park. Was für Laien aussieht wie ein banales Chromgestänge, ist für Outdoor-Sportler das perfekte Umfeld für ihre Übungen.

Eigentlich hätte die Anlage bereits vor den Herbstferien in Betrieb genommen werden sollen, wegen Lieferverzögerungen bei den aus Deutschland stammenden Geräten wurde es nun Anfang November. Weil die Corona-Pandemie weiterhin aktuell ist, verzichtete man auf eine grosse Einweihungsfeier – ebenfalls wegen Corona wird die 150 Quadratmeter grosse Anlage jedoch bestimmt trotz der kalten Jahreszeit auf viel Interesse stossen.

Training jederzeit möglich

Hier kann man zu jeder Tages- und Nachtzeit (zumindest solange es hell ist) frei an der frischen Luft trainieren, «es ist eine Art konzentrierter Vita-Parcours», so Landschaftsarchitekt Volker Allemann, der für das Konzept verantwortlich ist. Er ist bereits seit rund 20 Jahren sozusagen der Hausarchitekt der Meilemer Sportanlagen und hat neben den Fussballplätzen beispielsweise auch den Spielplatz und das Beachvolleyballfeld gestaltet.

Die Meilemer Trainingsanlage verfügt über Armzug- und Liegestützen, eine Bauchschrägbank, Handstandbühgel, Einzelbarren, Squat-Plattformen sowie jede Menge horizontaler Reckstangen, deren höchste sich etwas mehr als drei Meter über den blauen Boden mit Fallschutzbelag erhebt. Wie Francesco Bartucca von Walo Bertschinger erklärte, ist der Spezial-Boden in der Farbe Ocean aus umweltfreundli-



Landschaftsarchitekt Volker Allemann von Graber Allemann, Sportanlagen-Abwart Marco Mandic, Francesco Bartucca (Walo Bertschinger), der Leiter Liegenschaftsbewirtschaftung Markus Brennwald und Bauleiter Thomas Lutz von Graber Allemann (v.l.) verteilen sich im neuen Street Workout Park.
Foto: MAZ

chem, abrieblosem Gummigranulat gefertigt und verfügt über hervorragende Dämpfungseigenschaften. Beim Darübergehen fühlt es sich fast an, als ob man über festen Pudding schreiten würde.

Das kreative Krafttraining, bei dem ausschliesslich mit dem eigenen Körpergewicht gearbeitet wird, ist voll im Trend und wurde unter den Bezeichnungen Street Workout oder Calisthenics bekannt. Mitmachen können alle: Schüler, Muskelmänner und -frauen, aber auch ältere Sportler, die Nutzung der Anlage ist kostenlos. Sie steht allen Meilemerinnen und Meilemern zur Verfügung. Für Anfänger sind auf einer

Tafel einige Übungen und Grundsätze für den Einstieg in diese Freiluft-Sportart aufgelistet. Trainiert werden vor allem Kraft und Geschicklichkeit, doch wer auch etwas für die Ausdauer tun möchte, findet unmittelbar neben der Anlage, sie steht rapperswilseits des Tennisplatzes, eine Finnenbahn und eine Rundbahn.

Die Sonnensegel kommen noch

Dass das Bedürfnis nach Outdoor-Training gerade jetzt gross ist, spürt auch der Leiter der Meilemer Liegenschaftsbewirtschaftung, Markus Brennwald. «Wann dürfen wir?» und «cool, wann gehts los?» habe er

in den letzten Tagen einige Male gehört, erzählt er. Seit Anfang Woche sind die Absperrbänder entfernt, und nun «dürfen» die Sportler endlich – sich draussen zu bewegen ist im Rahmen der aktuellen Massnahmen zur Eindämmung des Coronavirus weiterhin erlaubt und auch sinnvoll. Im Sommer werden dann noch zwei Sonnensegel über den Geräten montiert, damit beim so wieso schon schweisstreibenden Training die Sonne nicht zu stark auf die Sportler brennt. Realisiert werden konnte die rund 130'000 Franken teure Anlage dank eines Erbes, das die politische Gemeinde Meilen erhalten hat. /ka

KAUFMANN TRANSPORTE AG
MÄNNEDORF
UMZÜGE MÖBELTRANSPORTE
044 920 17 79
SEIT 1965



H G M .ch
Handwerks- und Gewerbeverein Meilen

Unser Mitglied –
Ihr Profi für Umbau & Sanierungen
SCHLAGENHAUF
IN MEILEN

www.schlagenhauf.ch

Inhaber | Rolf Schlagenhauf



FELDNER DRUCK



OFFSETDRUCK



PLAKATDRUCK



DIGITALDRUCK



DESIGN & TEXTE

You'll never print alone!

Gut im Druck seit 1985
www.feldnerdruck.ch

«Von der Idee bis zum Druck-Produkt, das glücklich macht! Wir sind die regionale Lieferkette, wenn es um schöne Drucksachen geht.»



gedruckt in der
schweiz



Qi Gong und Meditation
am See – gerade JETZT!
Immunsystem stärken,
atmen, klar denken.

QiByMe.

078 601 78 59 / divinityinmotion.ch





Auf gutem Weg

Zwischenbilanz bei Legislatorschwerpunkten und Legislaturzielen

Der Gemeinderat hat im Dezember 2018 die Legislatorschwerpunkte und Legislaturziele für die Amtsdauer 2018 bis 2022 festgelegt. Nach einem ersten Controlling im Herbst 2019 erfolgte nun, in der Mitte der Legislaturperiode, bereits die zweite Überprüfung der Zielsetzungen.

In allen gesetzten Schwerpunkten, nämlich «Gemeindeentwicklung und Ortsbild», «Wirtschaft und Arbeit», «Umwelt und Energie», «Soziales und Gesundheit», «Schule und Betreuung», «Verkehr und Sicherheit», «Kultur und Freizeit», «Finanzen und Ressourcen» sowie «Behörden und Verwaltung» wurden Ziele entweder bereits erreicht oder deren Verwirklichung ist auf gutem Weg.

Ein wichtiger Meilenstein wurde mit der Festsetzung der totalrevidierten Bau- und Zonenordnung erreicht. Sie legt den Grundstein für die zukünftige Entwicklung Meilens. Die Genehmigung des einstimmigen Beschlusses der Gemeindeversammlung durch den Kanton steht unmittelbar bevor.

Auch die Zentrumsentwicklung schreitet weiter voran: Die Bauein-

gabe des Projekts «Markthalle» durch die Baurechnerin wird Ende 2020/Anfang 2021 erwartet. Nutzern der Gebäude DOP Mitte und Nord, die dem Neubau weichen müssen, konnten mehrheitlich Ersatzstandorte angeboten werden. Im alten Primarschulhaus werden Ludothek, Treffpunkt und eine Spielgruppe untergebracht, neben der bisherigen Mieterin, der Fähreschule.

Auch die Sanierung der Dorfstrasse wurde im Rahmen eines Runden Tisches weiterentwickelt. Es liegt ein Projektvorschlag vor, der auf einem Tempo-30-Regime basiert. Er soll entweder zusammen mit der dafür notwendigen Teilrevision des Verkehrsrichtplans oder in einem zweiten Schritt infolge derselben der Gemeindeversammlung zur Genehmigung unterbreitet werden; in Koordination mit der Baustelle «Markthalle» wird dies voraussichtlich erst im Jahr 2023 soweit sein.

Im Bereich Umwelt und Energie konnte Meilen die erstrebte Rezerifizierung als Energiestadt mit Gold-Label im Herbst 2020 erfolgreich abschliessen (vgl. Artikel in diesem Meilener Anzeiger). Die

Photovoltaikanlage auf dem Schulhaus Allmend konnte in Betrieb genommen werden, eine nächste Anlage auf dem Bauernhof Vorderer Pfannenstiel ist in Planung.

Die Entwicklung der Schülerzahlen ist nach wie vor steigend, sowohl durch Zuwachs als auch durch Zugang. Die Verjüngung Meilens ist erfreulich, bedingt aber zusätzlichen Schulraum. Die Gemeindeversammlung vom 14. September 2020 hat den Baukredit für die Umnutzung von zwei Wohnungen über dem Kindergarten Veltlin genehmigt. Und an der Urnenabstimmung vom 27. September 2020 hat der Souverän den Baukredit für das Erstellen eines zusätzlichen Schulhauspavillons auf der Schulanlage Allmend bewilligt. Ab dem Schuljahr 2021/2022 können die neuen Räumlichkeiten bereits genutzt werden. Anders präsentiert sich die Situation in der Schulanlage Feldmeilen. Aufgrund der Schülerzahlen, die unerwartet stark gestiegen sind, muss das Projekt Erweiterungsbau überarbeitet werden.

Mit dem Anschluss der Kommunalpolizei Männedorf an die Polizei der Gemeinden Meilen-Herrliberg-Er-

lenbach konnte ein weiterer wichtiger Schritt in der Regionalisierung der Rettungs- und Blaulichtorganisationen gemacht werden. Das gemeinsame Polizeikorps der vier Gemeinden heisst neu «Polizei Region Meilen».

Im Steuerfussranking des Bezirks liegt die Gemeinde auf Platz 4 und im Kanton auf Platz 9. Die Zielvorgabe, der Steuerfuss soll im Bezirk zu den sechs tiefsten und im Kanton zu den 20 tiefsten gehören, kann somit erfüllt werden.

Der Gemeinderat ist optimistisch, dass die gesetzten Ziele in ihrer Mehrheit trotz der aktuellen Covid-19-Pandemie bis zum Ende der Legislatur 2022 erreicht werden können. Dank steter Weiterentwicklung von internen Prozessen war es der Gemeindeverwaltung möglich, während der ersten Welle der Covid-19-Pandemie innert kürzester Zeit zu reagieren und wo möglich und sinnvoll Mitarbeitende im Home-Office im Einsatz zu haben. Zukunftsgerichtete IT-Anschaffungen und -Erweiterungen werden die Positionierung der Gemeindeverwaltung Meilen als attraktive Arbeitgeberin weiter unterstützen.

Bauprojekte

Bauherrschaft: Serge und Susanna Wolf, in der Au 17, 8706 Meilen. Projektverfasser: CBB AG Baurealisierung, Daniel Walser, Bergstrasse 10, 8706 Meilen:

Umbau/Anbau Einfamilienhaus (Erweiterung SO, Dachanhebung), Vers.-Nr. 2533, Kat.-Nr. 9404, in der Au 17, 8706 Meilen, W 1.4

Bauherrschaft: Rosa Mathys, General-Wille-Strasse 270, 8706 Meilen. Projektverfasser: ks-architekten ag, Bahnhofstrasse 14, 8330 Pfäffikon:

Umbau historisches Wohnhaus Vers.-Nr. 150, (Dachausbau, Aussentreppe SO, Vordach NW) Kat.-Nr. 699, General-Wille-Strasse 270, 8706 Meilen, KB 2.8

Die Baugesuche liegen während **zwanzig Tagen** ab Ausschreibedatum bei der Hochbauabteilung Meilen, Bahnhofstrasse 35, 8706 Meilen, auf. Begehren um Zustimmung des baurechtlichen Entscheides können innert der gleichen Frist schriftlich bei der örtlichen Baubehörde gestellt werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des baurechtlichen Entscheides (§§ 314 – 316 PBG).

Bauabteilung



Hallenbad Meilen. Einschränkung der Öffnungszeiten

Aufgrund der vom Bundesrat am 28. Oktober 2020 ergriffenen Massnahmen gegen die Ausbreitung des Coronavirus müssen die Öffnungszeiten des Hallenbads für die Öffentlichkeit mit sofortiger Wirkung angepasst werden:

- Während der Schulschwimmzeiten und den Trainings des Schwimmclubs Meilen steht das Hallenbad dem Publikum nicht zur Verfügung.
- Sauna sowie Bistro bleiben vorläufig geschlossen.
- Die neuen Öffnungszeiten für die Öffentlichkeit im Überblick:

	Morgen	Mittag	Abend
Montag	06.00–13.30		
Dienstag	06.00–07.45	12.00–13.30	17.00–20.45
Mittwoch	06.00–07.45	12.00–13.30	
Donnerstag	06.00–07.45	12.00–13.30	16.00–20.45
Freitag	06.00–07.45	12.00–13.30	16.00–20.45
Samstag		12.30–18.45	
Sonntag sowie		08.00–18.45	

Bitte beachten Sie auch die Hinweise auf: www.meilen.ch > Freizeit > Hallenbad

Sauna-Abonnemente werden automatisch um die durch den Coronavirus bedingte Schliessungszeit verlängert.

Gemeindeverwaltung Meilen



Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2020

Die Stimmberechtigten der Gemeinde Meilen werden auf

Montag, 7. Dezember 2020, 20.15 Uhr

in die **reformierte Kirche** eingeladen zur Behandlung des folgenden Geschäfts:

Budget 2021 und Steuerfuss

Die vollständige Weisung zum Geschäft und alle Unterlagen sind per sofort abrufbar auf der Website der Gemeinde Meilen unter www.meilen.ch – Politik – Gemeindeversammlung. Die Akten mit den behördlichen Anträgen liegen den Stimmberechtigten ab Montag, 9. November 2020, im Gemeindehaus, Zentrale Dienste (Ebene 4, Büro N2.16), zur Einsicht auf.

Zur Gemeindeversammlung zugelassen wird, wer den per Post zugestellten Stimmrechtsausweis mitbringt, seine Kontaktdaten angibt und sich an die vorgegebenen Verhaltensregeln aufgrund der geltenden Schutzkonzepte im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie hält.

Es ist ein frühzeitiges Eintreffen empfohlen aufgrund der Covid-19-Schutzmassnahmen.

Angesichts der Corona-Pandemie wird auf die Durchführung der vorgängigen Informations- und Fragestunde verzichtet.

Gemeinderat Meilen



MeilenerAnzeiger

Meilener Anzeiger AG
Bahnhofstrasse 28
Postfach 481 · 8706 Meilen
Telefon 044 923 88 33
Telefax 044 923 88 89
info@meileneranzeiger.ch
www.meileneranzeiger.ch

Amtliches, obligatorisches Publikationsorgan der Gemeinde Meilen

76. Jahrgang

«Bote am Zürichsee»,
1863–1867,

«Volksblatt des Bezirks Meilen»,
1869/71–1944

Erscheint einmal pro Woche und wird am Freitag durch die Post den Meilener Haushalten zugestellt.

Auflage: 7800 Exemplare

Abonnementspreise für Meilen:

Fr. 90.– pro Jahr

Fr. 120.– auswärts

92 Rappen/mm-Spalte sw

Fr. 1.18/mm-Spalte farbig

Redaktionsschluss: Montag, 14 Uhr

Annahmeschluss Inserate: Dienstag, 16 Uhr

Herausgeberin:

Christine Stückelberger-Ferrario

Redaktion:

Christine Stückelberger-Ferrario,

Karin Aeschlimann

Inserate: Christine Stückelberger-Ferrario,

Fiona Hodel

Druckvorstufe, Typografie:

Anita Estermann

Druck: Feldner Druck AG

BENUTZEN SIE IHREN KOPF – TRAGEN SIE EINE MASKE!

**So stoppen wir den Anstieg
der Infektionszahlen:**

- ✓ **Maske tragen in Fussgänger-
bereichen, im Aussenbereich vor
Läden und vor Restaurants.**
- ✓ **Maske tragen im öffentlichen
Raum, wenn Abstandhalten nicht
möglich ist.**
- ✓ **Maske tragen in öffentlich
zugänglichen Innenräumen.**
- ✓ **Keine Ansammlung von mehr als
15 Personen im öffentlichen Raum.**
- ✓ **SwissCovid App herunterladen.**

2021 wird der Strom teurer

Keine Veränderung bei den Wasserpreisen



Nachdem die Strompreise 2020 weitgehend stabil geblieben sind, werden sie nächstens Jahr um rund 10% steigen.

Grund dafür sind der Anstieg der Energiepreise an den internationalen Strombörsen und die rund 10% Preiserhöhung der EKZ. Unverändert bleiben die Bundesabgaben und die Abgaben an die Gemeinden. Auch die Energieprodukte der iNFRA bleiben 2021 gleich.

Die iNFRA beschafft die elektrische Energie langfristig zusammen mit Partnern an den internationalen Energiebörsen. Seit drei Jahren steigen dort die Preise, im Vergleich zum letzten Jahr um 5%. Dies wirkt sich auch auf die Endkundenpreise der iNFRA aus, welche rund 4% ansteigen.

Markant höhere Netznutzungskosten

Die Netznutzungskosten, das heisst

die Kosten für den Bau und Betrieb der Netze vom Kraftwerk bis zum Endverbraucher, sind in der Schweiz reguliert. Sie steigen im nächsten Jahr markant an. Die Elektrizitätswerke des Kantons Zürich (EKZ), welche einen grossen Teil der Netznutzungskosten in Meilen und Uetikon ausmachen, haben eine Kostensteigerung von insgesamt 10% geltend gemacht. Dies wegen ihren vorgelagerten Netzen, geänderten regulatorischen Rahmenbedingungen und höheren Kosten der nationalen Netzgesellschaft «Swissgrid». Für die Tarife der iNFRA bedeutet dies einen Anstieg der Stromkosten von 4 bis 5%, wobei vor allem die Preise für NT und Leistung eine Erhöhung erfahren.

Die Bundesabgaben und die Abgaben an die Gemeinden für Konzession und Ökologiefonds bleiben 2021 unverändert.

Plus 40 Franken pro 4-Personen-Haushalt

Für einen 4-Personen-Haushalt betragen die Kostensteigerungen insgesamt rund 40 Franken pro Jahr oder 3 Franken pro Monat.

Die iNFRA bietet weiterhin vier

Energieprodukte an. Das Standardprodukt «Energie erneuerbar» beinhaltet – wie es der Name sagt – erneuerbaren Strom von grösseren Wasserkraftwerken aus der Schweiz. Das Produkt «Energie ökologisch» beinhaltet 90% nach höchsten ökologischen Standards produzierte Wasserkraft und 10% Solarstrom aus Meilen und Uetikon. Weiterhin verfügbar ist auch der Solarstrom «RegioSolar», welcher von Anlagen aus Meilen und Uetikon stammt und in Frankenbeträgen bezogen werden kann. Ausserdem ist «Energie nuklear», welcher aus Schweizer Kernkraft stammt, weiterhin verfügbar.

Die Strompreise von Meilen und Uetikon bewegen sich damit weiterhin auf vergleichbarem Niveau wie jene der Nachbargemeinden. Keine Veränderungen erfahren die Wassergebühren der iNFRA. Es gelten dieselben Tarife wie im laufenden Jahr.

Detaillierte Strompreise 2021:
www.infra-z.ch

/iNFRA

Energiestadt Meilen – Gold-Label



Meilen trägt seit 2004 das Label «Energiestadt» und darf die Auszeichnung erfreulicherweise weiterführen.

Das Label wird alle vier Jahre durch den Trägerverein Energiestadt erneuert, auf einen entsprechenden Antrag von der Gemeinde. Nach sorgfältiger Prüfung hat der Trägerverein der Gemeinde Meilen dank nachweisbaren und vorbildlichen Resultaten ihres energiepolitischen Engagements das Label Energiestadt erneut verliehen. Gleichzeitig hat der Trägerverein Energiestadt dem Verein European Energy Award empfohlen, Meilen das Gold-Label zu verleihen. Auch diese Rezertifizierung hat Meilen mit gutem Resultat erreicht. Gemeinden mit dem Label «Energiestadt Gold» haben eine Vorbildfunktion. Diesem Anspruch will Meilen auch weiterhin gerecht werden.

Im September 2020 wurde die neue Photovoltaik-Anlage auf der Schulanlage Allmend der Gemeinde übergeben. Die Photovoltaik-Anlage auf dem Dach des Spezialtrakts

ist das gelungene Ergebnis einer Zusammenarbeit zwischen der Sekundarschule, der Energiekommission und der iNFRA AG. Letztere hat die Gesamtanlage als Totalunternehmerin geplant und den Bau bis zur Übergabe weitergeführt. Unterstützend hat sich die Energiekommission organisatorischen Belangen angenommen wie beispielsweise der Baueingabe. Die Photovoltaik-Anlage auf der Schulanlage Allmend wurde von der Gemeinde finanziert und wird auch von ihr betrieben.

Damit kommt die Gemeinde dem Legislaturziel einer nachhaltigen Energiepolitik nach. Die feierliche Übergabe ist aufgrund der aktuellen Situation erst im Frühling 2021 geplant.

In die gleiche Richtung weist das neueste Projekt von solarMeilen: Auf den dafür geeigneten Dächern der landwirtschaftlichen Siedlung Vorderer Pfannenstiel am Herrenweg 375 sollen Solarpanels montiert werden. Die Bezugsrechte dafür können ab sofort reserviert werden (Kontakt: Haaike Peeters, hpeeters@meilen.ch). Pro Bezugsrecht kann jährlich 100 kw/h Solarstrom bezogen werden, dies über 20 Jahre hinweg. Es stehen 705 Bezugsrechte zur Verfügung, und jedes kostet Fr. 300.–.

meilen Beerdigungen

Näf-Schauvelberger, Anna Rosa

von Meilen ZH, wohnhaft gewesen in Uetikon am See, Weissenrainstrasse 53. Geboren am 4. November 1922, gestorben am 24. Oktober 2020. Die Abdankung fand im engsten Familienkreis statt.

Meier, Eduard

von Meilen ZH + Zeihen AG, wohnhaft gewesen in Meilen, Plattenstrasse 50. Geboren am 2. Juli 1920, gestorben am 27. Oktober 2020. Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Forrer-Gisler, Gertrud

von Meilen ZH + Wattwil SG, wohnhaft gewesen in Meilen ZH mit Aufenthalt in Uetikon am See, Haus Wäckerling. Geboren am 29. Juni 1932, gestorben am 2. November 2020. Die Abdankung findet am Mittwoch, 11. November 2020, 14.15 Uhr in der ref. Kirche Meilen statt.

meilen Leben am Zürichsee

Erteilung Gemeinde-Bürgerrecht

Gemäss § 20 Abs. 1 der kantonalen Bürgerrechtsverordnung (KBÜV) sind die Einbürgerungsentscheide der Gemeinde in den amtlichen Publikationsorganen der Gemeinde zu veröffentlichen.

Die Bürgerrechtsbehörde Meilen hat an ihrer Sitzung vom 29. Oktober 2020 folgende Aufnahmen in das Gemeindebürgerrecht von Meilen beschlossen:

Aufnahme von Schweizern:

- Herr Anton Erni, geboren 1950, bisheriger Bürger von Zürich
- Herr Fritz Peter, geboren 1978, bisheriger Bürger von Radelingen BE, mit Ehefrau Christine Peter, geboren 1978, bisherige Bürgerin von Radelfingen BE und Wynigen BE

Aufnahme von Ausländern:

- Herr Marc Pharoah, geboren 1970, Staatsangehöriger des Vereinigten Königreichs, mit Ehefrau Alicia Pharoah, geboren 1971, Staatsangehörige von Australien, und ihren Kindern Archer Pharoah, geboren 2008 und Matilda Pharoah, geboren 2010, beide Staatsangehörige des Vereinigten Königreichs

Bürgerrechtsbehörde Meilen



Ein Aphorismus zu viel

Dem aufmerksamen Leser, der aufmerksamen Leserin ist es sicher nicht entgangen: Bei der letzten Sammlung von Aphorismen, die uns jeweils verdankenswerterweise von Dr. Peter Kummer zur Verfügung gestellt werden, tanzte einer aus der Reihe. Der fünfte Aphorismus in Meilener Anzeiger Nr. 44/2020 (S. 9, unten links) stammt nicht von Thomas Meyer, sondern von Nietzsche. Der Fehler ist im Layout-Prozess entstanden, und wir möchten uns in aller Form dafür entschuldigen – sowohl bei Dr. Peter Kummer als auch bei Thomas Meyer (Autor von «Wolkenbruchs wunderliche Reise in die Arme einer Schickse») sowie beim Salis-Verlag, welcher den Autor Thomas Meyer vertritt.

Meilener Anzeiger AG

reformierte kirche meilen



**Einladung zur Kirchgemeindeversammlung
Sonntag, 6. Dezember 2020
11.00 Uhr, reformierte Kirche**

Geschäfte:

1. Budget und Festlegung des Steuerfusses für das Jahr 2021
2. Anfragen nach §17 Gemeindegesetz

Nach dem offiziellen Teil der Versammlung:
– Mitteilungen aus der Kirchenpflege

Das Weisungsheft lag der Zeitung «reformiert.» vom 30. Oktober 2020 bei. Weitere Exemplare können über das Sekretariat, Kirchgasse 2, bezogen oder via www.ref-meilen.ch heruntergeladen werden.

Aktenaufgabe:

Kirchgemeindesekretariat sowie www.ref-meilen.ch

Stimmberechtigt ist an der Kirchgemeindeversammlung, wer Mitglied der Landeskirche ist, in Meilen wohnt, über das Schweizer Bürgerrecht oder eine ausländerrechtliche Bewilligung B, C oder Ci verfügt und das 16. Altersjahr vollendet hat.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Meilen, 6. November 2020
Die Kirchenpflege



Tel. 044 923 41 33
Kirchgasse 23, Meilen



Einzelnachhilfe zu Hause

Der erfolgreiche Weg
zu besseren Noten

- Alle Klassen und Lehrlinge

- Alle Fächer, z.B. Deutsch, Mathe, Franz., Ch., Physik, Engl., Rechnungswesen etc.

Ihre Beratung unter:

Tel. 044 201 13 51
www.abacus-nachhilfe.ch



Institutsleiterin
Frau Landsperger



BROCKENSTUBE

Infolge der Corona-Pandemie bleibt die Brockenstube ab
Mittwoch, 11. November 2020
bis auf weiteres geschlossen.

Das Brocki Team dankt Ihnen
für Ihr Verständnis.

Jetzt erst recht!

Lokal einkaufen und das Gewerbe unterstützen

Obwohl ein weiterer Lockdown fürs Erste verhindert werden konnte, leiden viele lokale Detaillisten und Dienstleister sehr stark unter den Corona-Bestimmungen. Denn trotz Schutzkonzept bleibt die Kundschaft aus. Restaurants, aber auch Detaillisten mit grosser Online-Konkurrenz sind von den steigenden Coronazahlen und den dazugehörigen Massnahmen von Bund und Kanton besonders hart getroffen. Die Bevölkerung bleibt weitgehend zu Hause, verzichtet auf Auswärtssessen oder Einkaufstouren im Dorf. Was online bestellt werden kann, wird bestellt, um persönliche Kontakte zu vermeiden. Dies, obwohl in allen Läden und Restaurants unter den strengsten Hygienestandards und mit umfassenden Sicherheitskonzepten gearbeitet wird. Darum ist es jetzt besonders wichtig, die lokalen Geschäfte zu unterstützen.

Ob Papeterieartikel aus der Papeterie Köhler, Kameras und Zubehör von Sabater, Kleider von Ledergerber oder aus dem Jeanshaus, Kosmetikartikel aus der Drogerie Roth oder von der Apotheke Rebhan, Geschenkkörbe von Getränkemärt Rauch, Wein und italienische Spezialitäten von Savardi oder den lokalen Winzerinnen und Winzern, tolle Brillen von Schneider Optik oder Zürisee Optik, Dekoartikel von Spectroom, Blumen von Klaus Blumen, Aloe oder der Flowerbar, Kosmetikbehandlungen bei der Schmink Lounge oder im lokalen Nagelstudio, gutes Essen in einem der hiesigen Restaurants (um nur einige Beispiele zu nennen): Das Angebot in Meilen ist gross. Damit das auch so bleibt, sind die Meilemer Geschäfte und Restaurants auf eine treue Kundschaft angewiesen!



Auch in Meilemer Geschäften gelten strenge Hygienestandards.

Foto: MAZ

Allenfalls bestellen per Telefon

Gerade eine persönliche Beratung oder Spezialwünsche sind im Onlinegeschäft nicht möglich. Auch Spontankäufe sind online wegen der Lieferfristen schwierig. Hier heben sich die lokalen Anbieter klar hervor. Wer unsicher ist und den persönlichen Kontakt trotzdem vermeiden will, kann Gutscheine des Unternehmens kaufen oder individuell beim Dienstleister oder Detaillisten nachfragen, ob eine telefonische Bestellung und Beratung als Alternative angeboten wird. Einige Meilemer Unternehmen wie zum Beispiel das Fotogeschäft Sabater am Bahnhof

oder Resailing an der Kirchgasse, wo aus alten Segeln allerlei Taschen, Etais und Dekoartikel hergestellt werden, haben auch einen Webshop. Die beliebten Geschenkkörbe für Weihnachten kann man bei Getränkemärt Rauch problemlos telefonisch oder per Mail bestellen und wird damit beliefert. Viele Restaurants wie der «Löwen» oder das «Lycka» bieten nach wie vor einige Gerichte als Take-Away an. Zudem wird in Restaurants streng darauf geachtet, dass die Abstandsregeln eingehalten werden und ein Besuch im Lieblingsrestaurant auch in diesen Zeiten sicher und unbedenklich ist.

Auch dieses Jahr gibt es ein Gutscheineheft

Der Handwerks- und Gewerbeverein Meilen gibt auch dieses Jahr wieder ein Gutscheineheft heraus, welches die Meilemerinnen und Meilemer dazu motivieren soll, die Weihnachtseinkäufe in Meilen zu erledigen. Damit kann das lokale Gewerbe in diesen turbulenten Zeiten unterstützt werden, und man kann dazu beitragen, dass Meilen ein lebendiges Dorf bleibt, mit einem breiten Angebot von Dienstleistern, Detaillisten und Handwerkern. Noch nie war die Unterstützung durch die lokalen Kundinnen und Kunden so wichtig wie in diesem Jahr. /fho

Heute vor...



Wahlen

«In der Schweiz tritt die erste Bundesversammlung zusammen und wählt den ersten Bundesrat.» Diese Information firmiert bei Wikipedia unter dem heutigen Datum. Und da die Medien nebst Corona in diesen Tagen vor allem von den Wahlen in den USA beherrscht sind, dachte ich mir, dass es doch interessant sein könnte, an die für unser Land historische Wahl zu erinnern. Bei den weiteren Recherchen musste ich dann jedoch feststellen, dass zwar tatsächlich heute vor 172 Jahren das Parlament des neuen Bundesstaates zum ersten Mal zusammen getreten ist. Nur die Wahl des Bundesrates fand nicht gleich schon an diesem ersten Tag statt.

Der Tag begann seiner Bedeutung gemäss mit feierlichen Gottesdiensten, getrennt nach Sprachen und Konfessionen. «Die Predigt, die uns etwas zu lang scheint, mochte nahe an zwei Stunden gedauert haben,» berichtete die NZZ. Dann zogen die frisch gewählten Parlamentarier durch die Stadt und nahmen ihre Sitzungsräume ein. Es folgten die Eröffnungsansprachen der Alterspräsidenten. Schliesslich wurden die Beglaubigungsschreiben der Parlamentarier verlesen, was «sehr viel Zeit» (NZZ) benötigte. Hinzu kam, dass einzelne Wahlen noch beanstandet wurden und die Stände Uri und Obwalden das Grundgesetz zwar akzeptierten, aber gleichzeitig auf ihre Souveränität pochten. Daher wurde die Wahl ihrer Volksvertreter erst einmal in Frage gezogen. Und weil noch keine Reglemente vorlagen, wie bei solchen Debatten, Anträgen und Abstimmungen vorzugehen sei, kam es mitunter zu turbulenten und vor allem sehr langen Diskussionen.

Mit anderen Worten, die erste Regierung, das heisst die ersten sieben Bundesräte, wurden erst zehn Tage nach der Eröffnung der allerersten Bundesversammlung nach insgesamt elf Wahlgängen in ihr Amt gewählt. Aber eben, das war die allererste Parlamentssession unseres neuen Bundesstaates.

Wenn Sie diesen Text lesen, wissen wir alle mehr über die Wahlen in den USA. Ob dann, wie es sein sollte, alles entschieden ist, oder ob es zu chaotischen Diskussionen und Neuzählungen gekommen ist? Ich bin gespannt.

/Benjamin Stückelberger

Bereichernd lebendige
D-F-E-I
KONVERSATION
(Auch Nachhilfe in F)

Eloquent
Tiefgründig
Auf den Punkt

Beim Spaziergang
Online per Zoom
Bei dir zu Hause

Valérie Romano-Tschanz
contact@valerielawrence.ch
M. 079 701 54 42

Créatrice
VALÉRIE LAURENCE
EXPERTISE PER L'ÉCART

Gesucht per sofort trockener

**Bastelraum/
Lagerraum**

im Grenzgebiet Feldmeilen/
Herrliberg

Telefon 079 285 02 10

PROSPERIS

Unfall oder Demenz – Wäre Vorsorgeauftrag sinnvoll?

„Ob dereinst urteilsunfähig aufgrund eines plötzlichen Ereignisses oder einer schleichenden Krankheit – sorgen Sie vor.“

PROSPERIS Beratung | Seestrasse 52 | 8703 Erlenbach
044 991 30 84 | prosperis-beratung.ch

MARC WEHRLI
ehem. Notar von Meilen
marc.wehrli@prosperis-beratung.ch

Pay as you grow –
gemeinsam wachsen

Das Interesse an Elektromobilität und die Nachfrage nach geeigneten Ladestationen für Elektrofahrzeuge haben zugenommen. Liegenschaften im Stockwerkeigentum oder grössere Überbauungen für Mieter verfügen meist über eine gemeinsame Einstellhalle für Fahrzeuge.

Wie kann nun der Wunsch einer Ladestation von Stockwerkeigentümern oder Mietern erfüllt werden?
Für eine Beratung oder eine konkrete Preisberechnung stehen wir Ihnen gerne unter kundenprojekte@infra-z.ch oder Tel. 044 924 18 11 zur Verfügung.

INFRA
INFRASTRUKTUR ZÜRICHSEE AG

Infrastruktur Zürichsee AG
www.infra-z.ch

Schulhausstrasse 18
CH-8706 Meilen

**Ihr Sanitätshaus
am Zürichsee**

Drogerie ROTH

Naturheilmittel Sanität Dorfstrasse 84, 8706 Meilen
Wohlbefinden www.drogerieroth.ch

Ratgeber Ihr Facharzt

Sehnenriss an der Schulter – immer operieren?

Dank seiner besonderen Anatomie erlaubt das Schultergelenk einen beeindruckenden Bewegungsumfang. Möglich ist das, weil der grosse Oberarmkopf in einer – im Vergleich zur Hüfte – nur kleinen Pfanne liegt. Dies setzt wiederum voraus, dass Sehnen, Bänder, Muskeln und ein Knorpelring das Gelenk stabilisieren.

Während in der ersten Lebenshälfte meist Unfälle für Schäden an der Schulter verantwortlich sind, überwiegen in der zweiten Hälfte degenerative Veränderungen. Ganz besonders betroffen ist hierbei die Rotatorenmanschette. Ihren Namen verdankt sie den vier Muskeln, die den Oberarmkopf wie die Manschette eines Hemdärmels umfassen. Zusammen mit dem grossen, aussen liegenden Deltamuskel bewegen sie das Schultergelenk.

Am häufigsten von degenerativen Schäden betroffen ist die Sehne des Supraspinatusmuskels. Diese verläuft unter dem Schulterdach auf dem Oberarmkopf. Der sogenannte Subacromialraum weist im Normalfall eine Weite von mindestens 7 bis 8 mm auf. Zudem enthält er einen Schleimbeutel. Wird dieser schon im Normalfall enge Bereich durch eine Arthrose zusätzlich verschmälert kommt es zur schmerzhaften chronischen Schleimbeutel- und Sehnenentzündung.

Typischerweise verschwinden diese Schmerzen auch in der Nacht beim Liegen nicht. Dauert die Entzündung an, so nimmt die Sehne Schaden. Sie verliert ihre Festigkeit und Elastizität und kann auch bei geringer Belastung reißen.

Anders als die Supraspinatussehne sind die drei anderen Sehnen deutlich weniger von degenerativen Veränderungen betroffen, weil sie ausserhalb des subacromialen Engpasses verlaufen. Zur Diagnose eines Sehnenrisses wird nebst der klinischen Untersuchung stets eine MR-Untersuchung mit Kontrastmitteln benötigt. Bestätigt sich der Verdacht, so kann ein Konzept zur Behandlung erarbeitet werden.

Weil dank des Deltamuskels ein grosser Teil des Funktionsausfalles kompensiert werden kann, muss eine Sehnenoperation nur in relativ wenigen Fällen empfohlen werden. Voraussetzung dafür ist allerdings, dass eine gute und schmerzfreie Gelenkbeweglichkeit erreicht werden kann. Gelegentlich ist hierzu eine arthroskopische Erweiterung des Subakromialraumes erforderlich.

Spontanverläufe mit gutem Ergebnis kommen durchaus vor, aber auch die rasche Entwicklung einer schweren Schulterarthrose ist möglich. Aus diesem Grund sollten akut aufgetretene Schulterbeschwerden immer abgeklärt werden.

arthromedmeilen

Dr. med. Hans Stalder
Orthopädie und Gelenkschirurgie
FMH, Meilen

Mallorquinischer Garten an der Kirchgasse



Nicole Hoch (ganz links auf dem Foto) und ihr Team haben aus dem ehemaligen «Frieden» an der Kirchgasse 27 einen mallorquinischen Garten gezaubert. Restaurant und Wintergarten mit rund 30 Plätzen präsentieren sich als Wohlfühlloase, und die zwei Chefs aus Mallorca kochen die beliebte Asian-Fusion-Küche mit Elementen aus Südamerika; alles natürlich unter Einhaltung der Schutzvorschriften. Das spontan entstandene Pop-up-Restaurant der Chefin von «Livingdreams» zaubert Ferienstimmung an die Goldküste – vorerst für drei Monate. /ka

**Mitgliederversammlung
Wachtvereinigung Dorfmeilen
vom 11. November 2020
wird abgesagt und auf
schriftlichem Weg durchgeführt.**



Vielen Dank für die Teilnahme an der schriftlichen Abstimmung. Wir wünschen Ihnen in dieser herausfordernden Zeit gute Gesundheit und Zuversicht.
Ihr Vorstand der Wachtvereinigung Dorfmeilen

**Unser nächster Anlass:
Dienstag, 1. Dezember 2020: Auftakt zur
Adventsfenster-Aktion – dieses Jahr leider ohne Apéro.**

www.wdm-zh.ch

Spital Männedorf Ihr Spital am Zürichsee



«Ich würde diesen Ärzten
jederzeit mein Leben wieder
in die Hände legen.»

Melanie Frieden, 37
Verkannte Chefin ihrer Kinder



*Gott erhellt mir meinen Weg; er sorgt dafür,
dass ich sicher gehe; er ist mein Ziel, meine Geborgenheit,
ich gehe ohne Furcht.*

Psalm, 27,1

*Und meine Seele spannte weit die Flügel aus,
gleitet über stille Seen,
Berge und Wälder
dem Licht entgegen.
Joseph von Eichendorff*

Traueradresse:

Irene Dreher
Bahnweg 129, 8706 Meilen

Ralph Lippert

23. Oktober 1957 – 20. Oktober 2020

Bewundernswert hast du deine Krankheit ertragen, mit ihr gelebt und gegen sie gekämpft. Mit hoher Achtung und grosser Liebe lassen wir dich gehen und behalten dich tief in unseren Herzen.

Die Trauerfamilien:

Irene Dreher mit
Christian und Jeannett mit Inanna
Simone und Torsten
Timon Kurz mit Yvonne Lanz
Anneliese Lippert
Urs und Jeannine Lippert mit Naomi und Sumaja
Gabriele Kurz mit Volger Kurz
Verwandte und Freunde

Auf Wunsch des Verstorbenen wird die Asche zu einem späteren Zeitpunkt an seine Lieblingssorte in Bern und in Meilen der Natur übergeben.

Wir danken allen, die Ralph begleitet und unterstützt haben. Besonders danken wir Ärzten und Pflegepersonen, der Spitex Muri-Gümligen und der Diaconis-Oranienburg Palliative Care für die liebevolle Pflege und Betreuung.

Spendenkonti:

Diaconis Palliative Care, Credit Suisse, IBAN CH04 0483 5074 1957 7100 0
Spitex Muri-Gümligen, Worbstr. 342, 3073 Gümligen, PC 30-5430-1
Vermerk: Ralph Lippert

Virtuelle Verkaufsstände statt Marktbummel

Absage Meilemer Weihnachtsmarkt vom 1. Advent



Aufgrund der aktuellen Lage wegen Corona muss der Märtverein den geplanten Weihnachtsmarkt vom 29. November aus Sicherheitsgründen leider absagen. Stattdessen wird den Marktfahrern eine virtuelle Plattform für ihre Waren geboten.

Sehr viele tolle Aussteller mit tollen Produkten hatten sich bereits angemeldet und müssen nun darauf verzichten, ihre Waren auf dem Dorfplatz an den Mann und an die Frau zu bringen.

Damit die verhinderten Weihnachtsmarktbesucher ihre Geschenke trotzdem besorgen können, bietet der Märtverein den Marktfahrern jedoch eine Plattform und stellt einen «virtuellen Weihnachtsmarkt» zur Verfügung. Auch weitere Anbieter aus Meilen und Umgebung dürfen sich melden und ihre Produkte präsentieren.

Online bis Ende Jahr

Wer bereit ist, online und per Post zu verkaufen, meldet sich ab kommenden Sonntag, 8. November online unter www.maertvereinmeilen.ch an. Man kann sich mit einem Bild vorstellen, Produkte zum Verkauf anbieten und eine Kontaktadresse (Mail, Telefonnummer) hinterlassen. Allfällige Homepages der Anbieter werden direkt verlinkt.

Beim Eingang der Anmeldung werden die Angaben geprüft und ungefähr ab Mitte November auf der



Das wird es dieses Jahr leider nicht geben: 1. Advent mit Markt und Samichlaus im Dorfzentrum.

Foto: Archiv MAZ

Märtverein-Webseite für alle Besucher bis Ende Jahr kostenfrei aufgeschaltet. Das Weihnachtsmarkt-Online-Shopping ist also auch noch in der Adventszeit und sogar kurz vor Weihnachten möglich.

Hoffentlich im 2021 wieder «normal»

Der Märtverein freut sich auf einen möglichst vielfältigen virtuellen Weihnachtsmarkt. Indes: «Wir hoffen natürlich, den Markt nächstes Jahr im normalen weihnächtlichen Rahmen durchführen zu können», sagt Vereinspräsidentin Regula Schwarzenbach. Es habe sie noch selten etwas so geschmerzt wie die Absage des diesjährigen Meilemer Weihnachtsmarktes.

www.maertvereinmeilen.ch

/maz

Wer möchte, kann auch Raclette bestellen

Chalet zum Fondue wieder offen für die Wintersaison



Hier kann man gemütlich geschmolzenen Käse essen – unter Wahrung aller Distanz- und Hygieneregeln.

Foto: zvg



Wie alle Restaurants kämpft auch das Chalet zum Fondue auf dem Dorfplatz wegen Corona mit aussergewöhnlichen Umständen. «Wir eröffnen wie geplant», hiess es trotzdem – seit Mittwoch dieser Woche ist

der Weg zum Fondue- und Racletteplausch offen.

Die Rahmenbedingungen, welche durch den Bund vorgegeben wurden, sind streng: Pro Tisch dürfen höchstens vier Personen sitzen, die Abstände zwischen den Tischen müssen eingehalten werden, es gilt Maskenpflicht für die gesamte Belegschaft und um 23 Uhr werden die Gäste hinauskomplimentiert – Sperrstunde!

Raclette-Dreigänger vom eigenen Tischofen

«Sämtliche Corona-Massnahmen werden bei uns eingehalten», versichert Simon van Voornveld, der Chef von «zum Fondue». So wurden u.a. deutlich weniger Tische im Gastraum aufgestellt, dazu kommen BAG-konforme Trennwände. Aber ist es sicher, gemeinsam mit anderen aus einem einzigen Caquelon Fondue zu essen? «Der Kantonsarzt hat offiziell bestätigt, dass man sich durch das Essen von Fondue nicht anstecken kann, weil der Käse dabei auf 70 Grad erhitzt wird», sagt Simon van Voornveld. Alle, die sich

mit Fondue heuer trotzdem nicht wohl fühlen, können stattdessen Raclette essen. Auf Vorbestellung werden feine Raclette-Kreationen serviert, zum Beispiel Raclette mit Kräutern, Knoblauch oder Trüffel, dazu kommen Kartoffeln, Röstzwiebeln und Essiggemüse.

Ein Raclette-Dreigänger beginnt mit Sherry-Datteln im Speckmantel und endet mit süssen Crêpes, dazu Glacé, Waldbeeren und Schoggisauce. Alles kann man direkt am Tisch am eigenen Multifunktions-Ofen zubereiten. Und natürlich steht auch dieses Jahr für Fleischliebhaber ein Fondue Chinoise auf der Speisekarte.

Kleine, sichere Auszeit

«Gerade jetzt ist es von grosser Bedeutung, dass man sich zwischen durch eine kleine, sichere Auszeit gönnen kann», sagen Simon van Voornveld, Martin Roth und Alexandra Mehara vom Chalet zum Fondue. Und fügt hinzu: «Wir freuen uns auf Euren Besuch, Eure Treue und die Unterstützung, die wir so dringend benötigen.» /ka

Ich weiss, dass mein Erlöser lebt!
Hiob 19,25

Der Tod kann auch freundlich kommen zu Menschen, die alt sind, deren Hand nicht mehr festhalten will, deren Augen müde wurden, deren Stimme nur noch sagt: Es ist genug. Das Leben war schön.

Trudi Forrer-Gisler

29. Juni 1932 – 2. November 2020

In dankbarer Trauer:

Elisabeth Köng-Forrer und Armin Weber
mit Enkeln und Urenkeln
Jörg und Elisabeth Forrer-Gysel
mit Enkeln und Urenkeln

Trauerfeier: Freitag, 13. November um 13.45 Uhr Grabliturgie beim Gemeinschaftsgrab Friedhof Meilen. 14.15 Uhr Abschied in der reformierten Kirche Meilen.

Da Trudi die Aktion Weihnachtspäckli von «Licht im Osten» am Herzen lag, möchten wir diese Organisation mit Eurer Spende unterstützen. PC 84-541-4, «Licht im Osten», Industriestrasse 1 8404 Winterthur (Vermerk: Trudi Forrer).

Traueradresse: Elisabeth Köng Forrer, Herrenweg 277, 8706 Meilen

Todesanzeige

Lucrezia Looser

27. Februar 1929 – 11. Oktober 2020

Die Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, 11. November 2020 um 11.00 Uhr auf dem Friedhof Meilen statt.

Anstelle von Blumen gedenke man: Verein Spitex Zürichsee, Palliaviva, Zürcher Vereinigung zur Begleitung Schwerkranker.

Traueradresse: Looser, Bruechstrasse 160, 8706 Meilen.

Neueröffnung von «Waldfreund»

Outdoor-Shop für Kinder



Seit Ende September befindet sich am Hüniweg 12 im hübschen blauen Haus mit den pinkfarbenen Sonnenstoren das Geschäftslokal «Waldfreund», der Outdoor-Shop für Kinder.

Die Inhaberinnen, zwei Mütter aus Uetikon am See – Nicole Soltermann und Michèle Welti – sind bereits seit fast zwei Jahren online mit dem «Kleinen Waldfreund» unterwegs, um kleine und grosse Abenteurer optimal für draussen auszurüsten. Mit dem kleinen Geschäftslokal hat sich ihr Wunsch erfüllt, persönlich zu beraten und den Kundenkontakt zu pflegen.

Aus eigener Erfahrung wissen sie, dass Kinder es lieben, sich in der Natur auszutoben, was in der heutigen Zeit wichtiger ist denn je. Doch so richtig Spass macht dies nur mit der richtigen Kleidung und dem passenden Zubehör. Die Matschhose für die Waldspielgruppe, die reflektierende Jacke für den sicheren Schulweg oder der passende Ruck-



Von Matschhose bis Rucksack findet man hier alles, was das Kinderherz begehrt.

Foto: MAZ

sack für die Kindergarten-Wanderung – all das findet man im «Waldfreund» von namhaften Marken und Lieferanten wie reima, Vaude, rukka, Finkid, Deuter, Hydroflask etc. Das Sortiment deckt die Grössen 92–164 ab.

Es lohnt sich, vorbeizuschauen – die neuen Winterartikel warten darauf, entdeckt zu werden!

Impressionen und Öffnungszeiten unter www.waldfreund.ch

/zvg



Nicole Soltermann und Michèle Welti wissen aus eigener Erfahrung, was Kinder draussen brauchen.

Foto: zvg

Publireportage

Was macht eine gute Reinigung aus?

Dampfsaugsysteme mit Trockendampf zeichnen sich durch eine hygienische und nachhaltige Reinigung aus und leisten zudem einen Beitrag zur Umwelt.

Uetikon am See. Reinigen, Putzen und Schrubben beschäftigt uns Woche für Woche. Sei dies im eigenen zu Hause oder in Betrieben wie Altersheime, Spitäler, Lebensmittelverarbeitung, Gastronomie und Gewerbe. Wir alle schätzen eine saubere Umgebung. Dies ist eine Grundvoraussetzung für die Gesunderhaltung jedes Menschen.



Unsere Dampfsaugsysteme, der Marke beam, sind einsetzbar im Privathaushalt oder im professionellen Bereich. Gereinigt wird in jedem Fall mit Wasser und Trockendampf, welcher sehr schonend ist und für eine unglaubliche Anzahl an Materialien eingesetzt werden kann. Es kann zu 100% auf Reinigungsmittel verzichtet werden. Dies ist ein enormer Vorteil für alle Allergiker. Die Geräte erledigen drei Schritte in einem: dampfen, saugen, und feucht aufnehmen.

Bei den HACCP-zertifizierten BlueEvolution-Geräten werden zudem Keime und Bakterien mit dem UVC-Blaulicht zu 99.9% abgetötet und Viren inaktiviert.

Allen gemeinsam ist, dass beim Saugen gleichzeitig die Luft mitgewaschen wird. Das ist ein weiterer Vorteil gegen Viren und Bakterien, sagt Barbara Sommerer, Inhaberin von der Infratek AG, denn diese werden in den meisten Fällen mit der Luft übertragen.



Für den Privathaushalt empfehlen wir den LIMATIC oder CARBON. Die BlueEvolution Serie bietet sich für den professionellen Bereich mit einer Dampftemperatur von 170° C und einer Leistung von 3500 Watt. Auch Kraftstrommodelle sind erhältlich wie den BlueEvolution XL+ oder den XXL+.



Jetzt Informationen, eine unverbindliche Vorführung oder neu online Vorführung anfordern bei:
Infratek AG, Weingartenstrasse 6, 8707 Uetikon am See, Telefon 044 920 50 05, www.dampfsauger-beam.ch

Besuchen Sie uns auf Facebook und Instagram unter Infratek Dampfsauger  

Kirchliche Anzeigen

reformierte kirche meilen 

www.ref-meilen.ch

Sonntag, 8. Nov.

9.45

Taufgottesdienst mit den 3.-Klass-Unti Kindern, Kirche
Achtung: kein öffentlicher Gottesdienst
«Jesus und das Wasser»
Pfrn. J. Sonogo Mettner und Team

11.00

Gottesdienst für alle, Kirche
«Gott sorgt sich um uns! Wirklich?»
Pfr. M. Heise

Dienstag, 10. Nov.

19.30

Arabisch, Bau

Mittwoch, 11. Nov.

10.15

JuKi 1, Bau Modul 3

19.45

Vortrag, KiZ Leue
«Trauer verstehen – was wirklich tröstet»
Pfrn. J. Sonogo Mettner, C. Röder, Sozialdiakonin

Freitag, 13. Nov.

14.30

Film-Treff, KiZ Leue
«Victoria & Abdul» (2017)
Kostenbeitrag: 5 Franken



KATH. KIRCHE
ST. MARTIN MEILEN

www.kath-meilen.ch

Maximal 50 Personen dürfen mitfeiern! Bitte anmelden beim Sekretariat: Tel. 044 925 60 60 sekretariat@kath-meilen.ch

Samstag, 7. November

16.00

Eucharistiefeier

Sonntag, 8. November

10.30

Eucharistiefeier

Veranstaltungen

Wege durch die Trauer

reformierte kirche meilen 



Die reformierte Kirchgemeinde Meilen lädt alle Interessierten zu einem Vortrag ein, in welchem Einblicke in die Psychologie des Trauerns vermittelt werden und Hinweise gegeben auf die Frage: Was stärkt und tröstet auf dem je individuellen Weg des Trauerns?

Der Verlust eines geliebten Menschen erschüttert das ganze bisherige Lebensgefüge der Menschen, die zurückbleiben. Häufig führt der Tod eines geliebten Menschen zunächst zu einer Erstarrung und später zu einem manchmal kaum zu überblickenden Chaos an Gefühlen und einer grossen Unsicherheit bezüglich der eigenen Person und des weiteren Lebensweges. Trotzdem lohnt es sich, den Mut zum Trauern aufzubringen. Denn in der Trauer, dem langen Prozess des Abschieds und Neufindens, liegt die Chance, sich selber neu zu entdecken und neue Aufgaben und Möglichkeiten des Lebens wahrzunehmen.

In diesem besonderen Jahr bewegen solche Gedanken noch mehr als üblich. Auch weil die Möglich-

Jeder und jede Betroffene erlebt einen individuellen Weg des Trauerns. Foto: zvg

keiten in der Begleitung und dem Abschied oftmals eingeschränkt sind. Und auch, weil sozusagen alle zu Trauernden werden in dem Sinn, dass für längere und ungewisse Zeit Abschied genommen werden muss von der sogenannten Normalität.

Es gibt am Anlass eine Anmelde-möglichkeit für drei Gesprächs-nachmittage zum Thema. Jeweils freitags, 20. und 27. November sowie 4. Dezember, 14.30 Uhr. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen!

Vortrag «Wege aus der Trauer», Mittwoch, 11. November, 19.45 Uhr, ref. Kirche Meilen. Maximal 50 Personen, Maskenpflicht. /jsm

Höchstens 50 Personen im Gottesdienst

reformierte kirche meilen 

Gottesdienste und das kirchliche Leben finden weiterhin statt – jedoch an Corona angepasst.

Seit dem Lockdown im Frühling ist bekannt, wie schädlich sich soziale Isolation auf das Befinden auswirkt. Aus diesem Grund strebt auch die evangelisch-reformierte Kirch-gemeinde an, so wenig Anlässe wie möglich zu streichen. Es gibt aber einige Anpassungen. So dürfen auch hier nur jeweils maximal 50 Personen teilnehmen, plus maxi-mal 10 Mitwirkende.

Dort, wo viele Personen erwartet werden dürfen, finden deswegen zwei Gottesdienste hintereinander statt, so beispielsweise am Ewig-keitssonntag mit Totengedenken am 22. November. Musikalische Grossanlässe wie das Konzert des Singkreises Egg/Meilen müssen tat-sächlich abgesagt werden; teilweise aber werden Alternativen mit Vi-deoaufnahmen, Stationen-Rundwe-gen und anderem ausgearbeitet. So insbesondere im Hinblick auf die Kolibri-Weihnacht, die Gospelweih-

nacht und Heiligabend.

In der Seelsorge wird wieder ver-mehrt telefonisch Kontakt aufge-nommen und es werden möglichst viele Besuche gemacht; kurz, aber herzlich.

Im Unterricht wird teilweise wieder auf digitalen Unterricht umgestellt oder mit einem neuen Schutzkon-zept gearbeitet.

Veranstaltungen wie beispielsweise die Seniorennachmittage werden in den Jürg-Wille-Saal verlegt und eben-falls mit einem angepassten Schutz-konzept durchgeführt.

Die ursprünglich angekündigte Füh-rung zu den Kirchenfenstern von Max Hunziker wird auf den 29. No-vember 2020 verschoben.

Anpassungen für Sonntag, 8. November

9.45 Uhr, reformierte Kirche: Tauf-gottesdienst, nur mit den Kindern vom 3.-Klass-Unti und der Tauffami-lie, Mitwirkung Schlagzeuggruppe MP, kein öffentlicher Gottesdienst. Neu: 11.00 Uhr, reformierte Kirche: Gemeindegottesdienst, Mitwirkung Schlagzeuggruppe MP, Maximal 50 Teilnehmende, mit Masken.

Alle Anpassungen sind stets aktuell online zu finden:
www.ref-meilen.ch /jsm

Universal Reinigung

für allgemeinen Reinigungsdienst

- Unterhalt • Büro • Praxis • Fenster
- Hauswartung • Gartenpflege
- Umzugs- & Baureinigungen

Mit Abgabegarantie

Tel. 044 923 53 03
www.universal-reinigung.ch

Filmtreff

«Victoria & Abdul»: Die Organisato-rinnen des Filmtreffs freuen sich, am Freitag, 13. November die britisch-amerikanische Filmbiographie von 2017 über die Geschichte der ungewöhnlichen Freundschaft zwischen Queen Victoria und ihrem jungen indischen Diener Abdul Ka-rim zeigen zu können.

Queen Victoria (Judi Dench) feiert im Jahre 1887 ihr 50-Jahre-Thronju-biläum als Königin des Vereinigten Königreichs von Grossbritannien und Irland und Kaiserin von Indien. Bei diesem Anlass lernt sie Abdul Karim (Ali Fazal) kennen und stellt ihn als Diener ein. Im Laufe der Zeit entwickelt sich zwischen den beiden eine echte Freundschaft, was insbesondere den Sohn der Kö-nigin vor den Kopf stösst.

Die wahre Geschichte bewegte weitaus mehr als das Herz der

mächtigsten Frau der Welt!

Organisiert wird der Filmtreff (ehe-mals Senioren-Kino) von Pro Senec-ute Ortsvertretung Meilen, Senio-ren-Info-Zentrale und der refor-mierten Kirchgemeinde Meilen. Der Unkostenbeitrag beträgt fünf Franken, es ist keine Anmeldung erforderlich. Infolge Corona gibt es leider kein Erfrischungsgetränk.

Auskunft: Senioren-Info-Zentrale, Tel. 058 451 53 30, Senioren.Info-zentrale@pszh.ch.

Weitere Kino-Termine: 8. Januar, 12. März und 14. Mai 2021.

Filmvorführung «Victoria & Abdul» Freitag, 13. November, 14.30 Uhr, im Kirchenzentrum Leue (2. Stock), Kirchgasse 2, Meilen. Die Corona-Schutzmassnahmen werden einge-halten (Maskenpflicht, Abstand etc.) /hf

Generationenvertrag in Corona-Zeiten

Fünftes Forum der FDP-Ortsparteien

FDP
Die Liberalen und Jungfreisinnige

«Generationenvertrag in der Krise – Wie gelingt die Sicherung eines gesunden Staatshaushaltes und der Altersversorgung?» lautet der Titel des Forums der FDP am kommenden Dienstag im «Löwen» in Meilen.

Die Altersvorsorge beschäftigt die FDP und die Jungfreisinnigen schon lange, eine enkeltaugliche Lösung fehlt. Covid-19 bläst derzeit wichti-ge politische Themen vom Tisch, und die steigende Staatsverschul-dung befeuert die Angst um Arbeits-plätze, Beschäftigung und letztlich den gewohnten Wohlstand.

Richtet sich der Unmut der Jungen gegen die Alten, für die sie in der Co-ronakrise starke Einschränkungen auf sich nehmen mussten, um dabei den Weiterbestand der eigenen Un-

ternehmung gefährdet zu sehen? Bricht mit dem Digitalisierungs-schub ein neues Innovationspoten-zial auf? Fragen, die uns mitten in der Pandemie herausfordern und nach Visionen und Lösungen verlangen.

Zum fünften Mal laden die FDP-Ortsparteien des Bezirks Meilen zum jährlichen Forum FDP in den Jürg-Wille-Saal des «Löwen». Auf dem Podium stellen sich diesmal ausschliesslich FDP-Politikerinnen und Politiker aus dem Bezirk den Fragen von FDP-Nationalrat und Fraktionspräsident Dr. Beat Walti: Nationalrat Andri Silberschmidt, Kantonsratsfraktionspräsidentin Bea-trix Frey-Eigenmann, Gemeinderat und Finanzexperte Philipp Weckher-lin und Cyrill Mugglin, Vorstands-mitglied der Jungfreisinnigen Bezirk Meilen.

Wenn Sie Fragen, Anregungen oder Lösungen zum Generationenvertrag von Schweizerinnen und Schweizer haben, kommen Sie nach Meilen und diskutieren Sie mit. Sie können persönlich oder online am FDP-Fo-rum teilnehmen. Den Link zum Live Stream finden Sie auf www.fdpbezirkmeilen.ch.



HIRSLANDEN
KLINIK HIRSLANDEN

ERÖFFNUNG DES ZENTRUMS FÜR NEPHROLOGIE UND DIALYSE

DIALYSE IN DER KLINIK HIRSLANDEN - AB DEM 2. NOVEMBER 2020.

Prof. Dr. med. Andreas Serra und Dr. med. Jana Henschkowski-Serra erweitern an der Klinik Hirslanden das Leistungsspektrum der Nephrologie um Dialysebehandlungen. Durchgeführt werden sie im Hauptgebäude an der Witellikerstrasse 40 in Zürich.

Zentrum für Nephrologie und Dialyse, Klinik Hirslanden, Witellikerstrasse 40, 8032 Zürich
T 044 387 96 88 – F 044 387 96 89 – Nephrologie.Hirslanden@hirslanden.ch
www.klinik-hirslanden.ch/nephrologie



Ich löse für Sie Ihre administrativen Sorgen!

Buchhaltung, Steuern, MwSt, Lohnbuchhaltung sind bei mir in guten Händen. Kostengünstig und fristgerecht.

Saada Isler Treuhandservice • 8706 Meilen
www.saadaisler.ch · saada.isler@bluewin.ch · Tel. 078 882 15 35

5. Forum der FDP-Ortsparteien im Bezirk Meilen, Dienstag, 10 November, Beginn 20.00 Uhr, Türöff-nung 19.30 Uhr, Löwen Meilen.

Livestream auf:
www.fdpbezirkmeilen.ch

/fdp

Naturkosmetik-Beratungstag



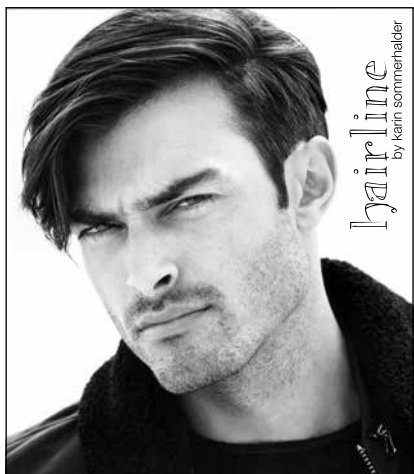
Am Dienstag, 10. Oktober steht in der Drogerie Roth Hautspezialistin Deborah Stadelmann für eine persönliche Beratung zur Verfügung.

Mit der Schweizer Entwicklung von Goloy 33 werden seit einiger Zeit neue Wege der Hautpflege beschritten. Die natürliche und einzigartige Rezeptur hilft der Haut ihr Gleichgewicht zurückzugewinnen. Denn diese Energie- und Nährstoffpflegelinie basiert auf feinsten Mineralsalzen (nach Dr. Schüssler), reinem Sauerstoff sowie Himalaya-Energiewasser. Ergänzt werden die Produkte mit biologisch wertvollen pflanzlichen Ölen, Extrakten und Essenzen aus Wildsammlung. Durch diese harmonische Abstimmung der Wirkstoffe erhält die Haut neue Spannkraft, und die ureigene Abwehrkraft gegen Umwelteinflüsse wird erhöht. Ausserdem werden die Absonderungen von Talg, Schweiß, Salzen und Säuren normalisiert; die Haut lernt wieder sich selbst zu regenerieren und auszubalancieren. Goloy 33 eignet sich für jeden Hauttyp (speziell auch für Allergiker) und ist ideal für Frauen und Männer. Alle Produkte sind gluten-, laktose-, farbstoff- und tierversuchsfrei sowie mehrheitlich vegan und werden in der Schweiz entwickelt und hergestellt.

Am Dienstag, 10. Oktober bietet sich die Gelegenheit, die aussergewöhnliche Naturkosmetik Goloy 33 näher kennenzulernen. Mit der Kundenkarte für Naturkosmetik erhalten Sie 10% Rückvergütung sowie bei einem Einkauf ab 80 Franken eine exklusive Kleingrösse von «Goloy Flair Vitalize» im Wert von 35 Franken. Die Aktion ist die ganze Woche gültig.

Das Drogerie-Roth-Team und die Hautpflege-Spezialistin Deborah Stadelmann freuen sich auf eine persönliche Beratung.

/tr



hairline
by Karin Sommerhalder

DER PERFEKTE
HAARSCHNITT FÜR
SIE UND IHN

general-wille-strasse 65 | 8706 meilen
044 923 20 24 | www.hairlinemeilen.ch

Inserate aufgeben
info@meileneranzeiger.ch

Feiern und Gott begegnen

Erstkommunion in St. Martin



Sonnige Erstkommunion in der katholischen Kirche St. Martin Meilen.



Fotos: Ursula Hersperger



Am 24. und 25. Oktober feierten 31 Kinder der katholischen Kirche Mei-

len das Fest der Erstkommunion.

Aufgrund der Corona-Pandemie war der Weg zu diesem Fest etwas länger. Umso erfreulicher ist es, dass die Erstkommunikantinnen und Erstkommunikanten mit ihren Angehörigen auf zwei grossartige Feiern bei strahlendem Sonnenschein zurückblicken dürfen.

An Jesu Tisch sind alle geladen. In der Heiligen Eucharistie sind sie Jesus Christus und seiner Liebe begegnet.

Mit voller Begeisterung sangen die Kinder schwungvolle Lieder, beteten kraftvoll und gaben Gottes Zuspruch Raum in der Stille.

Das ganze Pfarreiteam der katholi-

schen Kirche St. Martin Meilen wünscht den Erstkommunion-Kindern, ihren Familien und allen Menschen in diesen unvorhersehbaren Zeiten viel Mut, Hoffnung und Gottes Segen.

/zv

Überraschung in der Seeanlage



Die Bedeutung dieses Mandalas in der Seeanlage, es entstand irgendwann am Sonntagvormittag, darf sich jeder selber vorstellen. Vielleicht hat das symmetrische Gebilde aus Sägespänen, weissem Kies und farbigen Blüten etwas zu tun mit dem indischen Rangoli-Brauch, bei dem kunstvolle Muster auf den Boden gestreut und später als Symbol für die Vergänglichkeit von allem Irdischen weggewischt werden – ähnlich zum christlichen Festtag Allerheiligen, der am 1. November ebenfalls an die Vergänglichkeit unseres Daseins erinnert.

/ka

Crowdfunding für «Natur pur vor der Haustür 2021»



Seit 2015 organisiert das Naturnetz Pfannenstil die Spaziergangsreihe «Natur pur vor der Haustür». Für 2021 wurde nun ein Crowdfunding organisiert.

Auf einem Spaziergang durchs Quartier weist jeweils eine Fachperson auf ein spezifisches Thema rund um die Natur im Siedlungsraum hin. Die unterschiedlichen Spaziergänge sprechen ein breites Publikum an.

Dieses Jahr musste das Programm ein wenig umgekrempelt werden, einige Anlässe wurden als Filmprojekte angeboten. Diese Filme waren ein Erfolg, aber sie brauchten auch das Budget auf, welches Ende Jahr für das Aufgleisen der Spaziergänge 2021 gedacht war.

Das Naturnetz Pfannenstil möchte jedoch die erfolgreiche Spaziergangsreihe «Natur pur vor der Haustür» auch 2021 durchführen und wieder 12 neue, abwechslungsreiche, innovative Spaziergänge organisieren. Deshalb wurde ein Crowdfunding-Projekt lanciert. Wer möchte, kann sich unter untenstehender Web-Adresse bei wemakeit.com beteiligen.

Der Countdown läuft: Noch ist bis am 26. November Zeit, um die Spaziergangsreihe ins Trockene zu bringen! Aktuell ist rund ein Viertel der erforderlichen 10'000 Franken erreicht.

Crowdfunding:
wemakeit.com/projects/natur-pur-vor-der-haustuer

/zv

ELECTRA AG
Seit 1973
Haushaltsgrossapparate
Hauptstrasse 55, 8632 Tann, 055 251 41 00
www.electra-ag.ch, info@electra-ag.ch

Öffnungszeiten
Montag bis Freitag
7.30 bis 11.30 Uhr
13.30 bis 18.00 Uhr

Grosse Ausstellung mit Apparaten der besten Marken:
SCHULTESS-Regionalvertretung – ELECTROLUX – V-ZUG – AEG – BOSCH – SIEMENS – MIELE

Top-Service für Apparatetausch in Küche und Waschraum

MUSIKHAUS GURTNER
www.spiri.ch SPIRI AG

Verspäteter Führungswechsel beim JJC Meilen



Die Generalversammlung des Jiu-Jitsu- und Judo-Club Meilen (JJCM) hätte bereits am 20. März dieses Jahres stattfinden sollen. Wie wir wissen, kam alles ganz anders. Wegen dem Lockdown ab 16. März musste auch die GV abgesagt werden. Sowohl Präsident Thomas Merz als auch Vizepräsident Peter Herger hatten ihren Rücktritt angekündigt. Weil aber neben den Neuwahlen keine dringenden Traktanden anstanden, entschied der Vorstand, die Versammlung auf einen späteren Zeitpunkt zu verschieben. Somit verhalf die Covid-19-Pandemie der Führungsspitze des JJCM zu einer längeren Amtsdauer als eigentlich geplant.

Fast ein Déjà-vu
Am vergangenen Freitag konnte der



Die Abtretenden: Präsident Thomas Merz (links) und Vizepräsident Peter Herger. Foto: zvg

JJCM nun endlich die Generalversammlung 2020 durchführen. Es war beinahe ein Déjà-vu, als der Bundesrat nur wenige Tage vor der GV die Schutzmassnahmen verschärfte und das Jahrestreffen zum zweiten Mal in Frage gestellt war. Als kleiner Verein konnte es der JJCM jedoch wagen, sich unter Einhaltung der geltenden Vorschriften zu treffen. Mit Masken und ausreichend Abstand trafen sich neun

Vereinsmitglieder physisch. Zwei weitere wurden via Online-Chat dazugeschaltet. Der abtretende Präsident Thomas Merz führte durch seine letzte Versammlung. Im Jahr 2012 wurde Thomas als Kassier in den Vorstand gewählt. Nur ein Jahr später übernahm er bereits das Präsidium und führte den Club in den vergangenen sieben Jahren. Peter Herger, ebenfalls 2012 in den Vorstand gewählt, hatte während den ganzen acht Jahren das Amt des Vizepräsidenten inne.

Adrian Haggenmacher ist neuer Präsident
Wenn eine alte Führung abtritt, muss eine neue folgen. So auch beim JJC Meilen. Das langjährige Vorstandsmitglied Adrian Haggenmacher wurde neu zum Präsidenten gewählt. Neben den verbleibenden Vorstandsmitgliedern Shasta Aardema und Pascal Ragetti konnten gleich vier neue gewählt werden: Audrey Sauvage, Cornelia Ziegler, Susanna Neugebauer und Michael Suter. Damit hat der JJCM seit lan-

gem auch wieder reichlich Frauenpower im Vorstand. Wie die genaue Aufgabenverteilung aussehen wird, wird sich an der ersten Vorstandssitzung zeigen. Weil aktuell alle Erwachsenentrainings wegen Covid-19 eingestellt sind, bleibt auch genügend Zeit dafür.

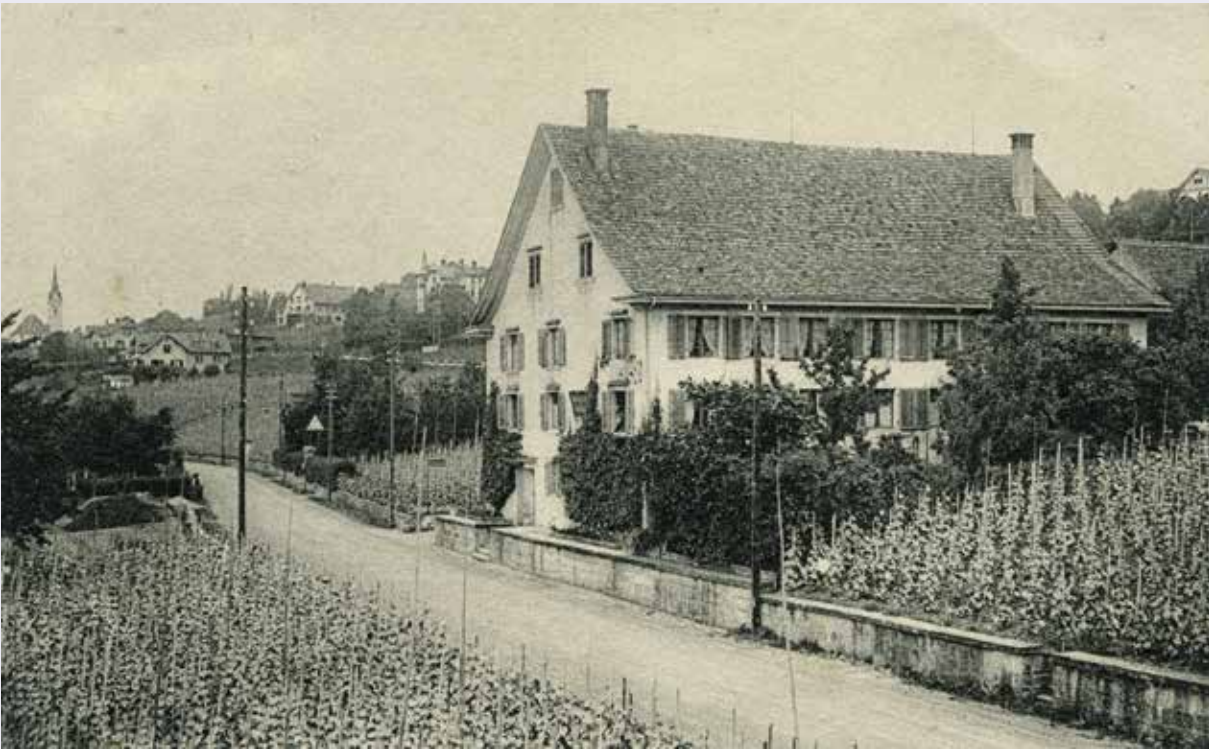
Kindertrainings werden trotz Covid-19 weiter angeboten
Eine erste Entscheidung durfte der neue Vorstand allerdings bereits fällen. Die Covid-19-Richtlinien des Bundesrates erlauben weiterhin Judo Trainings für Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren. Der Vorstand hat in Absprache mit den Trainern beschlossen die Kindertrainings am Mittwoch weiterzuführen. Er ist überzeugt, dass es insbesondere in dieser Zeit wichtig ist, dass sich die Kinder weiter körperlich betätigen können. Solange die Obergrenze von 15 Personen nicht überschritten wird, sind auch weiterhin Schnuppertrainings möglich.

www.jjcmeilen.ch /pra

Es war einmal in Meilen

Das Ortsmuseum besitzt mehrere tausend Fotos aus längst vergangenen Meilemer Zeiten. Besonders interessante und schöne Aufnahmen haben wir herausgepickt und

von Dorfhistoriker Dr. Peter Kummer einordnen und kommentieren lassen. Die historischen Bilder erscheinen in loser Folge.



Man muss nicht Feldner sein, um angesichts des Spitzhelmturms der Herrliberger Kirche ganz links im Bildhintergrund ungefähr orten zu können, wo wir uns befinden. Auch ist wohl nicht nur dem Historiker klar, dass das Foto um die Zeit herum aufgenommen worden sein muss, als Meilen die grösste Rebbaugemeinde der Schweiz war, also um 1900 oder wenig später. Erstaunen mag aber viele doch, was für ein bescheidenes Strässchen die vielbelebte heutige Seestrasse damals war (und dies noch blieb bis zum Ausbau um 1930). Das Haus im Bildzentrum steht genau seit 200 Jahren dort und beherbergte bis 1981 die Wirtschaft Rebstock.

/pkm, Foto: Archiv des Ortsmuseums Meilen

Wunderschön im Original

Bild der Woche
von Michaela Sterl



«Am Samstag auf meinem Spaziergang von der Hochwacht hinunter nach Meilen war ich ganz berauscht von der Farbenpracht der Bäume», schreibt uns Michaela Sterl und fügt bei: «Fast schon kitschig bunt erschienen die Farben – Photoshop unnötig!»

Wir veröffentlichen jeden Freitag das «Bild der Woche». Senden Sie uns Ihre Schnappschüsse in möglichst hoher Auflösung, zusammen mit ein paar Angaben zum Motiv und Ihrer Adresse, an info@meileneranzeiger.ch. Einsendeschluss ist jeweils Montag, 14.00 Uhr. Jedes veröffentlichte Foto wird mit 20 Franken belohnt.

Besuchen Sie uns auf Facebook und Instagram
[/meileneranzeiger](https://www.facebook.com/meileneranzeiger)



Luminati
Metzgerei

Dorfstrasse 78
8706 Meilen
Tel. 044 923 18 13



Aktion

Cordonbleu
vom Bierschwein

100 g Fr. **3.90**

statt Fr. 4.50

Aktion gültig bis Donnerstag, 12. November 2020



Dienstag ab 10 Uhr: Frische Blut- & Leberwürste

Mit Vollrahm!



Ihr Schreiner
am Zürichsee

GEMI
seit 1948

**Qualität
nach Mass**

Küchen • Bäder • Möbel • Reparaturen
044 915 31 68 • www.gemi.ch

www.vonarxmedia.ch

Online 24h geöffnet für Sie
über 5000 Produkte bestellen,
liefern oder installieren lassen!

euronics
von Arx Media AG
8706 Meilen • T 044 923 53 63

**FÖRSTER
DES JAHRES**



**Pflanzt kostenlos
300 Bäume pro Jahr.**

Eichhörnchen vergraben Nüsse und
Eicheln als Wintervorrat. Doch sie
vergessen viele.

Spenden: PC 80-2311-7

**zürcher
tierschutz**

Chutney zu Raclette oder Gschwellten

Rezept der Woche

Draussen wird es kälter, und die Lust auf währschafte Speisen steigt. Unser Rezept der Woche beschreibt die Zubereitung eines fruchtig-süßen Chutneys.

Es passt ausgezeichnet zu «Gschwellti und Chäs», Siedfleisch oder Raclette. Abgefüllt in kleine Gläschen, eignet sich das Chutney auch zum Verschenken zu Weihnachten oder als Mitbringsel für den Raclette-Abend bei Freunden.

Mango-Ananas-Chutney

Zutaten

- | | |
|------|--|
| 3 | Mangos |
| 1 | Ananas |
| 2 | Persimon-Kaki |
| 6 | Schalotten |
| 3 | Knoblauchzehen |
| 4 | kleine rote Chillies |
| 1 | grosses Stück Ingwer |
| 150g | Demerara-Zucker
(oder anderer Rohrzucker) |
| 6 EL | Reisessig |
| 2 TL | Salz |
| 1 dl | Wasser |
| | weisser und schwarzer Pfeffer |
| ½ | Zitrone, Saft |

Zubereitung

Die Mangos und die Ananas schälen und in kleine Würfel schneiden. Die Persimon-Kaki ebenfalls würfeln. Schalotten, Knoblauch, Chillies und Ingwer fein scheiden. In einer grossen Pfanne alles bis



Das Chutney wird wie Konfitüre eingekocht.

und mit Zucker gut vermengen und erhitzen.

Mit dem Reisessig, dem Zitronensaft und dem Wasser ablöschen. Salz und Pfeffer hinzufügen und das Chutney während gut 10 Minuten kochen.

Heiss in Gläser abfüllen und verschliessen. Hält sich im Kühlschrank über mehrere Wochen.

En Guete!



Ein «gäbiges» Mitbringsel zum Raclette-Abend.

Fotos: MAZ

H G M .ch

Handwerks- und Gewerbeverein Meilen

meilen
Leben am Zürichsee

Dieses Inserat wird finanziert
von der Gemeinde Meilen.

Lokal einkaufen – jetzt erst recht!

Unterstützen Sie das lokale Gewerbe, indem Sie Ihre Einkäufe im Dorf erledigen. Besuchen Sie hiesige Restaurants und überraschen Sie Ihre Liebsten an Weihnachten mit Geschenken oder einem Gutschein aus Meilen.

Für ein lebendiges Meilen!

Die geltenden Corona-Schutzbestimmungen werden eingehalten.

**Z'Meile läbe –
z'Meile poschte!**

